

## 2006/07 年度善款收入摘要

### Donation Summary for the year 2006/07

	港幣 HK\$	港幣 HK\$
1. 董事局就職典禮花籃代金 Donations in lieu of Floral Gifts for the Inauguration of the Board of Directors		1,982,104.00
2. 呼籲小冊子募捐計劃 Appeal Brochure Project		213,920.00
3. 一善長一單位捐助社會服務計劃 One Donor One Centre — Join Hands for Community Services Donation Scheme		295,800.00
4. 點滴贈醫匯愛心月捐計劃 Helping Needy Patients Monthly Donation Scheme		641,053.70
5. 東華善業捐助計劃 Patrons of Tung Wah Services Donation Scheme		629,274.00
6. 醫療儀器捐助計劃 Medical Equipment Donation Scheme		1,069,763.00
7. 東華助學慈善基金 Tung Wah Charity Fund for Students' Financial Assistance		241,928.00
8. 齊心扶弱在東華 Join Hands with Tung Wah for the Underprivileged		256,120.00
9. 東華心意咭義賣 Charity Sale of Tung Wah Well Wishes Card		521,447.60
10. 售旗日及其他籌款活動 Flag Day & Related Fund-raising Campaigns		4,422,787.57
11. 慈善粵劇晚會《帝女花》 Charity Cantonese Opera		1,504,350.11
12. 東華慈善音樂劇《天之驕子》 Tung Wah Charity Musical		1,213,462.45
13. 愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃 Free Medical Services Donation Scheme		7,404,249.56
14. 世界心臟日 World Heart Day		1,599,890.00
歡樂滿東華2006 Tung Wah Charity Gala 2006		
15. 慈善保齡球大賽 Charity Bowling Tournament	1,015,295.71	
16. 觀瀾湖慈善高爾夫大賽 Charity Golf Tournament at Mission Hills Golf Club	1,465,914.31	
17. 慈善網球大賽 Charity Tennis Tournament	838,174.40	
18. 慈善健步日—認識中醫藥、攜犬獻愛心 Charity Walkathon	1,528,382.59	
19. 本院服務單位義賣活動 Donations from Charity Sales at Tung Wah's Service Centres	2,642,577.78	
20. 屋邨/屋苑籌款比賽及其他籌款活動 Donations from Public/Private Housing Estates Fund-raising Competitions and Related Fund-raising Activities	10,801,856.40	
21. 義載籌款比賽及流動捐款站 Donations from Charity Rides & Mobile Donation Centres	492,321.90	
22. 慈善籌款晚會 TV Show	63,604,364.91	82,388,888.00
23. 萬眾一心耀東華慈善音樂會 Charity Variety Show		1,928,478.94
24. 慈善餐舞會 Charity Ball		2,082,339.00
25. 英語粵劇精華慈善晚會 Scenes from the Cantonese Opera in English		2,218,989.53
26. 東華愛心競技同樂日 Charity Games Challenge		1,862,648.75
27. 慈善獎券 Charity Raffle		1,857,178.70
28. 善德宮籌得善款 Donations through Virtue Court		10,244,700.00
29. 黃大仙廟入口捐款箱善款 Wong Tai Sin Temple-Gate Receipt Donation		5,898,017.80
30. 捐助本院各項服務善款 Donations in support of Tung Wah's services		81,712,621.59
合計 Total		212,190,012.30

在過去一年，東華得到多個團體/友好機構/善長的熱心支持，與東華合辦籌募活動或將其特別活動的收入捐贈予東華。各項活動合共籌得善款超逾二百三十萬元，此數目已包括在上述全年籌得善款內。活動包括：

In the past year, Tung Wah received zealous support from the following organizations/collaborators/donors, who launched joint donation projects with Tung Wah or kindly donated income of their special events to Tung Wah. The said donations amounted to over \$2.3 million and were accounted for in the above total amount of donations raised for the year. These events included:

	港幣 HK\$	港幣 HK\$
1. 東華三院中銀信用卡 BOC TWGHs Co-branded Credit Card		47,701.72
2. 東華三院前任主席馬壙傑先生MBE之瑪貝爾鑽飾有限公司贊助 Charity project sponsored by MaBelle Jewellery Co. Ltd. of Mr. Maximilian MA, MBE		
I. 「健康骨質、優美人生」及「識飲識食好快『落』」計劃	351,410.00	
II. 樂在潔「耆」居—婦女就業支援長者計劃	500,000.00	851,410.00
3. 香港青年聯會有限公司2006奧運吉祥物義賣 Charity sale of Olympic souvenirs by Hong Kong United Youth Association Ltd.		10,034.20
4. 紫荊紅曲藝社主辦「紫荊紅慈善粵曲獻東華」 Charity Cantonese Opera Concert organized by Bauhinia Chinese Arts		213,000.00
5. 郭鳳女(香港)歌迷之友會主辦「郭鳳女友情愛心獻東華」 Charity Cantonese Opera Concert organized by Guo Feng Nu (Hong Kong) Fans Club		165,822.57
6. 譚志明先生壽辰賀儀捐款 Donation of congratulatory monies for birthday party by Mr. C.M. TAM		400,820.00
7. 香港美髮美容業商會慈善義剪 Charity Hair Cutting Activities organized by Hong Kong Hair & Beauty Merchants Association		11,827.00
8. 香港航空有限公司機票義賣 Charity sale of air tickets by Hong Kong Airlines Limited		21,956.00
9. 3A Image Company 友情環保袋義賣 Charity sale of environmental friendly bags by 3A Image Company		16,792.00
10. 東華三院前任總理蕭楚基先生MH之海皇粥店(集團)有限公司沙田新舖開業捐款 Donation by Ocean Empire Food Shop (Holdings) Ltd. of Mr. SIU Chor-kee, MH in celebration of the grand opening of new shop at Shatin		20,000.00
11. 鍾培榮先生壽辰賀儀捐款 Donation of congratulatory monies for birthday party by Mr. James CHUNG & family		584,339.00

註：上述捐款(包括認捐善款)統計至本刊付印日止。

The above donations (including pledges) were recorded up to the time of printing.

## 善長芳名 Donor List

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
應屆全體董事局成員年捐(不包括個別成員額外捐款)	8,695,000.00	Ho Man Fat Memorial Fund	270,000.00
Estate of Mr. NG Siu Shung and Mdm. NG CHAN Chi Yiu	7,440,172.18	李世祥先生	267,800.00
紀念先祖陳仲銘先生	5,000,000.00	東華三院應屆總理劉東海先生(額外捐款)	265,000.00
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	3,534,747.39	梁庭有先生	260,000.00
Estate of Mdm. SIU King Sau	3,400,000.00	香港公共小巴車主司機協進總會	251,032.40
許生祥先生	3,000,000.00	Mr. LEE Chi Chiu	250,000.00
東華三院顧問王定一先生BBS	2,650,930.00	東華三院應屆第五副主席張佐華先生(額外捐款)	239,300.00
東華三院應屆總理陳文綺慧女士(額外捐款)	2,517,300.00	龍蟠苑各善長	238,446.80
Estate of Mr. Fon AH MOUY	2,041,296.20	石硤尾邨各善長	225,474.50
東華三院應屆總理李聖潑先生(額外捐款)	1,401,000.00	東頭邨各善長	214,266.70
The Sir Robert Ho Tung Charitable Fund	1,258,105.00	Cary Wealth Holdings Ltd.	200,000.00
香港鶴山同鄉會	1,000,000.00	Lee Hysan Foundation Limited	200,000.00
馬淑卿女士	1,000,000.00	Touch Lucky Limited	200,000.00
高秉業先生	1,000,000.00	德惠基金	199,800.00
望里亞姑	1,000,000.00	東華三院前任總理吳維新先生	191,000.00
鄭貴先生	1,000,000.00	林之紅女士	188,000.00
香港仔中心各善長	970,232.50	Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped	183,500.00
Estate of Mdm. CHONG Ching Han	959,418.55	陳麗媚女士	182,000.00
Estate of Ms. LEE Ngun	922,583.70	東華三院應屆總理譚國翹先生(額外捐款)	175,150.00
Mr. CHAN Kam Tim	800,200.00	Ho lu Kwong Charity Foundation Ltd.	172,000.00
東華三院應屆主席劉金國先生(額外捐款)	765,130.00	Mr. WAI Che Ha	170,000.00
東華三院前任主席王忠桐先生BBS	738,204.46	鄧慕蓮女士、黃旭桐先生	168,000.00
黃大仙下邨各善長	725,589.50	翠屏邨各善長	164,036.00
何鴻燊博士GBS	700,000.00	上海總會	157,450.00
蓋鳴暉慈善基金	700,000.00	大角咀區民生關注會	156,490.50
東華三院應屆總理陳婉珍女士(額外捐款)	684,333.00	錢達帆先生	155,000.00
PCCW Limited	658,612.00	愛民邨各善長	154,830.50
東華三院顧問黃乾亨博士GBS太平紳士	610,000.00	王棠先生	150,000.00
田灣邨各善長	607,673.60	Mr. POON Ying Cheung, Peter	150,000.00
雲鶴山房有限公司	600,000.00	Samson Innovation Corporation Ltd.	150,000.00
A.J.R. Charitable Foundation Limited	567,460.00	The Hong Kong and China Gas Co. Ltd.	150,000.00
The Board of Management of The Chinese Permanent Cemeteries	560,000.00	致誠製衣廠有限公司	149,800.00
蔡澤明先生	528,100.00	彩虹邨各善長	147,389.40
震雄集團有限公司	528,000.00	李鄭屋邨各善長	146,153.10
Citibank N.A.	512,000.00	廣林苑各善長	145,302.10
東華三院應屆總理李柱坤先生(額外捐款)	511,000.00	東華三院應屆第二副主席馬清鏗先生(額外捐款)	144,900.00
吳樹森先生(已故)	500,000.00	Estate of Mdm. CHUI Kit Bing	144,037.79
周淑賢女士	500,000.00	南山邨/大坑東邨各善長	143,514.70
香港華都獅子會	500,000.00	彩雲邨/彩輝邨	142,557.30
順豐速運(香港)有限公司	500,000.00	東華三院應屆總理周博軒先生(額外捐款)	138,000.00
黃乾利先生	500,000.00	Mr. LO Yuk Tong	138,000.00
蔡秀端女士	500,000.00	新翠邨各善長	135,780.10
鄧阮金英女士(已故)	500,000.00	東華三院前任總理關本安女士	129,800.00
鄭許美娟女士	500,000.00	Estate of Mdm. LI King Tak	129,654.00
Mr. LEE Wai Wing	500,000.00	尚德邨各善長	127,903.40
Qin Jia Yuan Foundation	500,000.00	永景實業發展有限公司	126,000.00
Mr. TANG Kwok Pang	500,000.00	東華三院應屆總理顧曉楠小姐(額外捐款)	124,000.00
Mr. CHEUNG Che Kong, Clarence	438,000.00	郭嬋賢女士	123,000.00
華富邨各善長	422,337.40	旺角區居民協會	122,642.80
Estate of Mdm. CHAN Tim Mui	420,000.00	黃保寧先生	122,000.00
東華三院應屆總理陳仲尼先生(額外捐款)	412,160.00	梁綺霞女士	120,000.00
麗晶花園各善長	404,108.00	寶達邨各善長	118,523.20
The Hong Kong Electric Co. Ltd.	395,000.00	黃永康先生	117,800.00
橫頭磡邨/樂富邨/富強苑各善長	381,743.20	鄧秉基先生	117,800.00
六福集團	380,000.00	宏景花園各善長	117,450.30
東華三院應屆第三副主席李三元博士(額外捐款)	369,900.00	高景文先生	117,200.00
信善紫關玄觀有限公司	350,000.00	麗安邨各善長	114,932.70
東華三院應屆總理傅明憲女士(額外捐款)	341,333.00	許麗珊女士	114,000.00
Estate of Mr. WAN Ming Fu	323,235.52	東華三院前任主席陳耀莊律師BBS	113,800.00
東華三院應屆第四副主席梁定宇先生(額外捐款)	323,000.00	吳嘉愷先生	112,580.00
阮陳鳳冰女士	300,100.00	何陸小紅女士	112,000.00
冠華鏡廠集團—冠華鏡廠集團有限公司	300,000.00	陳子青女士	110,500.00
冠華鏡廠集團—許海先生	300,000.00	杜婆婆	110,000.00
CLP Power Hong Kong Ltd.	283,000.00	東華三院前任總理陳守仁博士	110,000.00
東華三院應屆總理邱逸明先生(額外捐款)	281,400.00	Mr. C.S. LING	110,000.00
僑港潮州普慶念佛社有限公司	270,000.00	Yat On Pathological Gambler's Counselling Centre	110,000.00
		香港九龍的士貨車商會	106,956.30

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
吳美蓉女士	105,800.00	倫星標先生	76,000.00
黃六平先生(已故)	105,396.70	潘張淑嫻女士	76,000.00
勵德邨各善長	105,348.60	關秀嫻女士	76,000.00
黃大仙上邨各善長	105,134.40	關淑琼女士	76,000.00
Toshiba Electronics Asia Ltd.	105,000.00	何文田邨/冠熹苑/冠輝苑各善長	75,867.60
博康邨各善長	102,542.50	順天邨各善長	75,034.40
健美胸圍廠有限公司	102,498.01	沙角邨各善長	73,956.80
Golden Island Catering Group Company Limited	101,500.00	李錕深先生	73,140.00
東華三院應屆總理黃浩恩先生(額外捐款)	100,700.00	Ms. LUK Fung Ping, Esther, Mr.LAI Sai Sum	72,000.00
九龍軸承公司	100,000.00	李詠雯女士	71,800.00
永成地產公司	100,000.00	梁建垣先生	70,000.00
甘菁菁女士	100,000.00	梁華珍女士	70,000.00
好收成企業有限公司	100,000.00	黎燦先生	69,000.00
朱卓立先生、曾少清女士	100,000.00	甄茜薇女士	68,660.00
何伯煒先生、何針女士、何麗萍女士、何麗賢女士	100,000.00	田家炳基金有限公司	68,000.00
岑羨文先生	100,000.00	杜華霖先生	68,000.00
明輝鞋業	100,000.00	東亞銀行	68,000.00
東華三院前任總理許亮華先生	100,000.00	東華三院歷屆主席會	68,000.00
香港工業原料商會有限公司	100,000.00	HSBC Insurance (Asia-Pacific) Holdings Ltd.	68,000.00
香港道德會	100,000.00	Ms. TIN Yuen Sin, Carol	68,000.00
海皇粥店(集團)有限公司	100,000.00	王金鳳女士	67,600.00
張興先生	100,000.00	朱曼羅女士	67,600.00
梁佩琳女士	100,000.00	莊松仙先生	67,600.00
陳杰宏先生	100,000.00	麥月琴女士	67,600.00
陳俊仁先生、陳俊灃先生、陳俊熹先生	100,000.00	蕭金英女士	67,600.00
陳靜娟女士	100,000.00	啟業邨/啟泰苑各善長	67,125.40
勝業投資有限公司	100,000.00	翠竹花園各善長	65,080.10
蔣學源先生	100,000.00	東華三院顧問呂志和博士GBS太平紳士	65,000.00
蔡龍威先生	100,000.00	元州邨各善長	64,925.70
鄧淑顏女士	100,000.00	許文升先生	64,680.00
錦達集團	100,000.00	李淑霞女士	64,000.00
顏純貞女士	100,000.00	趙仲良先生	64,000.00
羅光榮先生	100,000.00	Novartis Pharmaceuticals (HK) Ltd.	64,000.00
Mr. Benny Kl	100,000.00	秀茂坪邨各善長	63,693.50
Bingo Corporation Ltd.	100,000.00	李浩然先生	63,000.00
Mr. CHENG Chang Ling	100,000.00	戴兆和先生	63,000.00
Ms. CHEONG Lai Lan	100,000.00	Mr. CHOI Chi Leung	63,000.00
Emperor Foundation Limited	100,000.00	Ms. YEUNG Lai Ka, Rolanda	63,000.00
Dr. FOK PO Tun, Ferdinand	100,000.00	BGC Partners	62,230.00
Ms. Keung Mei	100,000.00	順緻苑各善長	62,223.20
Mr. Li Chung Keung	100,000.00	柯善華女士	62,000.00
LIU Po Shan / Dr. Vincent LIU Endowment Fund	100,000.00	何霄華女士	61,600.00
Melbourne Book Centre Ltd.	100,000.00	譚群卿女士	61,600.00
Weego Corporation Ltd.	100,000.00	東華三院應屆總理何國傑先生(額外捐款)	60,500.00
Ms. Wendy CHOW	100,000.00	吳炳基先生	60,000.00
吳根海先生	98,400.00	孫惠雲女士	60,000.00
關愛梅女士	97,600.00	黃偉成先生	60,000.00
Sir Murray MacLehose Trust Fund	94,493.05	黎鄧潤球女士	60,000.00
東華三院應屆第一副主席王家龍先生(額外捐款)	92,000.00	Energy Sky Ltd.	60,000.00
富景花園各善長	91,276.20	Women's Welfare Club Western District Hong Kong	60,000.00
陳俊勤先生	90,200.00	翠寧花園各善長	59,986.90
Link Securities Hong Kong	90,000.00	慈愛苑三期各善長	59,047.10
麥偉明先生	86,800.00	呂寶興先生	59,000.00
The HongKong Bank Foundation	85,268.00	樂民新邨各善長	58,947.50
禾董邨各善長	84,702.10	黃汝瓊女士	58,800.00
東華三院應屆總理曾耀祥先生(額外捐款)	84,000.00	順利邨各善長	58,593.90
梁鈴堅小姐	84,000.00	嚴益強先生	58,000.00
白田邨各善長	83,882.80	Fuji Pearl Company Ltd.	58,000.00
坪石邨各善長	82,583.40	南昌邨各善長	57,918.30
湛佑森先生	82,200.00	Mdm. Lee Foon Yan Charitable Foundation	57,295.88
劉瑞芳女士	82,000.00	陳秀英女士	56,100.00
左其光先生	80,000.00	何建邦先生	56,000.00
茂盛(亞洲)工程顧問有限公司	80,000.00	袁韻雯女士	56,000.00
陳達與陳蔡瓊腳慈善基金	80,000.00	陳桂榮先生	56,000.00
蔡霍慕勤女士	80,000.00	陳素怡女士	56,000.00
Mr. CHAN Kam Shing	80,000.00	麥啟明先生	56,000.00
王國興先生	79,800.00	黃志富先生	56,000.00
李樹榮先生	79,800.00	黎寶愛女士	56,000.00
Mr. LUI Yuk Ming	77,800.00	謝淑文女士	56,000.00
蘇屋邨各善長	76,173.10	Miss WONG Pui Han	56,000.00
朱小雯女士	76,000.00	李瑞紅女士	55,200.00

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
陳偉昌先生	55,200.00	Mr. YEUNG Wing Hong	50,000.00
鄭偉東先生	55,000.00	梁湘先生	49,999.00
俊民苑各善長	54,954.70	張美蘭女士	49,500.00
隆亨邨各善長	54,631.60	富榮之友	49,304.80
慈愛苑一二期各善長	54,599.40	聯友的同業聯會有限公司	49,228.40
湯耀先生(已故)	54,492.00	胡美珠女士	49,000.00
瓊山苑各善長	54,488.20	了閒道社有限公司	48,000.00
陳敬釗女士(已故)	53,202.00	呂宇道先生	48,000.00
鄧銀英女士	53,000.00	姚娜女士	48,000.00
Apple Daily Charitable Foundation	52,918.90	關登鴻先生	48,000.00
瓊麗苑各善長	52,630.40	樂軒台各善長	47,715.00
葉偉光先生	51,964.00	富欣花園各善長	47,535.30
李澤明先生	51,200.00	采頤花園各善長	47,173.60
黎仕康先生	51,200.00	Mr. LEE Ming Keung	47,000.00
新田圍邨各善長	51,069.20	羅娘鑫先生	46,800.00
東華三院前任總理曾憲備先生	51,000.00	竹園南邨各善長	46,773.80
圓玄學院副主席陳國超先生MH	51,000.00	長青邨各善長	46,701.60
鄭堯先生、呂偉光先生、譚耀洪先生	50,474.53	岑國興先生	46,500.00
清水灣半島各善長	50,377.90	梁愛蓮女士	46,500.00
Mr. WAN Chi Wai, Stephen	50,300.00	鄧潤華先生	45,480.00
六合聖堂有限公司	50,000.00	姚胡先生(已故)	45,071.78
文偉權先生	50,000.00	朱厚榮先生(已故)	45,063.00
伍凱誠先生	50,000.00	東華三院前任總理楊天源先生	45,000.00
伍聚宜慈善基金有限公司	50,000.00	張富寧先生	45,000.00
何栢恒先生	50,000.00	黃家榮先生	45,000.00
吳秋泉先生、蔡佩堅女士	50,000.00	雷少生先生	45,000.00
吳秋萍女士	50,000.00	劉少玉女士	45,000.00
呂沛文先生	50,000.00	黎俊榮先生	45,000.00
李立小姐	50,000.00	Mr. CHAN Kai King	45,000.00
良泉有限公司	50,000.00	Loong Dao Garment Limited	45,000.00
季德燭先生	50,000.00	Ms. MOK Suet Hin, Lucia	45,000.00
東華三院前任主席孫秉樞博士MBE太平紳士	50,000.00	華貴邨各善長	44,285.30
東華三院前任總理蔡加敏小姐	50,000.00	林志好女士	44,160.00
林國權先生	50,000.00	黃慧玲女士	44,160.00
林晨亮先生、胡沛欣女士	50,000.00	傅新華先生	44,000.00
致豐羊毛有限公司	50,000.00	祥和苑各善長	43,411.70
香港抽紗商會有限公司	50,000.00	陳經興先生	43,000.00
張宏毅先生	50,000.00	Estate of Mdm. LI LO Yue Yuk	42,067.00
梁許潔珍女士(已故)	50,000.00	Great Honest Investment Co. Ltd.	42,000.00
郭迪麟先生	50,000.00	黃永佳先生	41,800.00
陳永堅先生	50,000.00	李耀輝先生	41,400.00
陳振鴻先生	50,000.00	黃琨璋先生	41,000.00
陳森發先生	50,000.00	Mr. YU Yuen	40,980.28
陳鏗先生	50,000.00	潘琮寬女士	40,800.00
超美針織製衣廠有限公司	50,000.00	翠林邨各善長	40,689.60
黃炎先生、盧秀珍女士	50,000.00	彩霞邨各善長	40,676.60
新利寶有限公司	50,000.00	陳應達先生	40,400.00
楊龍賦先生	50,000.00	余振強慈善基金	40,000.00
溫杏葵女士(已故)	50,000.00	邱宗祥先生	40,000.00
瑞華行	50,000.00	Mr. FUNG Shiu Keung, Andrew	40,000.00
羅妹女士	50,000.00	Hip Shing Metal & Electrical Ltd.	40,000.00
羅德榮先生	50,000.00	Mr. LAM Ho Chu and Ms. LO Si Chun	40,000.00
Adler Jewellery Ltd.	50,000.00	Olympus Hong Kong and China Ltd.	40,000.00
Baxter Healthcare Ltd.	50,000.00	Shing Fung Metal Factory	40,000.00
Ms. CHAN Kan & Mr. WONG Pui Ming	50,000.00	Ever-winner Electric Works Ltd.	40,000.00
Cheng Kee Trading Co.	50,000.00	海麗邨各善長	39,925.30
Elegant Jewellery Co.	50,000.00	黃美玲女士	39,900.00
Ever Pride Limited	50,000.00	健康邨三期各善長	39,750.80
Fu Chu Investment Ltd.	50,000.00	李倩紅女士	39,500.00
Hip On Auto Parts & Accessories Co. Ltd.	50,000.00	東華三院前任主席江永安太平紳士	39,000.00
Lancashire Trading Co. Ltd.	50,000.00	交通銀行香港分行	38,500.00
Mr. LAU Kim On, Tony	50,000.00	王月貞女士	38,400.00
Ms. LAW Yu So	50,000.00	郭寶貞女士	38,400.00
Ms. LEE Wai Mun, Rose	50,000.00	楊慕蘭女士	38,400.00
Mr. MA Yuen So	50,000.00	陳育林先生	38,200.00
Peninsula Apparel Ltd.	50,000.00	廣源邨各善長	38,072.80
Soma International Ltd.	50,000.00	Mr. LEUNG Wing Cheung	38,066.00
Tak Shing Investment Co. Ltd.	50,000.00	朱殿安先生	38,000.00
The Union Label Printing Co. Ltd.	50,000.00	李浩添先生	38,000.00
Top Rise Garment Factory (O/B Toprise Indl. Co. Ltd.)	50,000.00	李陳麗韶女士	38,000.00
Miss WU Yung Hing	50,000.00	東華三院前任副主席馬介璋博士BBS	38,000.00

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
東華三院前任總理龔楊恩慈女士	38,000.00	李佩霞女士	30,800.00
韋堅信測量師行	38,000.00	郭麗芳女士	30,800.00
香港房屋協會	38,000.00	鄭岳豐先生	30,800.00
區鳳笑女士	38,000.00	楊麗娟女士	30,460.00
張綺紅女士	38,000.00	周文強先生	30,380.00
梁慧堅女士	38,000.00	郭佳妮女士	30,360.00
陳子偉先生	38,000.00	陳尾圖先生	30,360.00
陳麗玲女士	38,000.00	顯徑邨各善長	30,167.10
蔡克昭先生	38,000.00	黃澤雄先生	30,100.00
盧永鈞先生	38,000.00	蔡玉珍女士	30,100.00
賴艷芳女士	38,000.00	三昌爐具零件有限公司	30,000.00
關少陵先生	38,000.00	中興實業有限公司	30,000.00
關嘉昌先生	38,000.00	古素芳女士	30,000.00
Ablemax Limited	38,000.00	江馬麗貞女士	30,000.00
Mr. FENG Lin	38,000.00	何國先生	30,000.00
Genet Industries (HK) Ltd.	38,000.00	何滿光先生	30,000.00
Ms. KOO Mo Lin	38,000.00	吳志文先生	30,000.00
Ms. LAM Lai Wah, Dorothy	38,000.00	岑美蘭小姐	30,000.00
Mitsubishi Electric Hong Kong Group Ltd.	38,000.00	李衍政先生	30,000.00
Standard Chartered Bank	38,000.00	沈仲生	30,000.00
Mr. YU Yui Chiu	38,000.00	東華三院前任副主席張耀榮先生	30,000.00
瀝源邨各善長	37,888.70	林詠珊女士(邱逸明總理夫人)	30,000.00
慈民邨各善長	37,598.00	林國豪先生	30,000.00
康輝閣/康宏閣各善長	37,548.20	馬楚卿女士(已故)	30,000.00
東華三院前任總理吳明珍女士	37,500.00	馬錫忠先生	30,000.00
顏樹榮先生	37,400.00	張連英女士	30,000.00
吳宅	37,141.50	梁淑珍女士	30,000.00
東華三院前任主席黎時媛BBS太平紳士	37,000.00	陳宗武先生	30,000.00
香港九龍新界公共專線小型巴士聯合總會	36,833.00	陳媛兒女士	30,000.00
朱旺平女士	36,000.00	陳瑞霞女士	30,000.00
發達機器廠有限公司	36,000.00	陳榮德先生、黃亦香女士	30,000.00
King Growth Development Ltd.	36,000.00	曾劍豪先生	30,000.00
鴨洲邨各善長	35,364.60	馮敬偉先生	30,000.00
麥子祥先生	35,200.00	蔡文昌先生	30,000.00
葵盛東邨各善長	35,075.90	戴偉民先生	30,000.00
Mr. CHAN Wing Tat	35,000.00	謝慧儀女士	30,000.00
Winshing Enterprises Ltd.	35,000.00	羅保熙先生	30,000.00
太和邨各善長	34,573.90	譚林月盈女士	30,000.00
葵芳邨各善長	34,520.20	A & S Technology Ltd.	30,000.00
Mr. Rudy CHIANG	34,330.00	Mr. CHUN Siu Yu	30,000.00
漁灣邨各善長	34,317.40	Frankie Fur Company Ltd.	30,000.00
羅秀頤女士	33,900.00	Goal International Limited	30,000.00
梁翠阡女士	33,800.00	Guardforce Limited	30,000.00
莊國鋒先生	33,800.00	Mr. HUNG Kam Biu, Kenneth	30,000.00
陳民星先生	33,800.00	Jacmoli Design & Jewellers (HK) Ltd.	30,000.00
東華三院2005/2006年度董事局成員	33,757.76	Kass Int'l Industrial Ltd.	30,000.00
劉炳炎先生	33,600.00	Kodec Holdings Limited	30,000.00
錦龍苑各善長	33,446.10	Mr. KONG Yao Sun	30,000.00
葵涌邨各善長	33,445.10	Mr. LAU Kwok Fai	30,000.00
石圍角邨各善長	33,392.10	Lucretia Apparel Industries Ltd.	30,000.00
廣田邨各善長	33,071.90	Maxwise Management Ltd.	30,000.00
文吳泳沂女士	33,000.00	NC Communications Ltd.	30,000.00
任國銘先生	33,000.00	Ms. Patti HO	30,000.00
黃錦添先生	33,000.00	Shown Kong Shin Tak Association Ltd.	30,000.00
熊錦雲女士	33,000.00	Top Million Trading Ltd.	30,000.00
Ms. TANG Wai Yin	33,000.00	Ms. WONG Sid Fung	30,000.00
Millat Han Ltd.	32,500.00	Yung Foundation Limited	30,000.00
劉嘉熾先生	32,500.00	福祿壽堂	29,790.00
澳頭港滄景灣花園第四至六期業主會	32,440.00	康山花園各善長	29,714.10
黃埔花園各善長	32,158.80	黃婉施女士	29,500.00
余日祥先生	32,000.00	東華三院前任總理雲大棉先生	29,380.00
東華三院前任主席馬鴻銘博士BBS	32,000.00	Ms. WONG Yuen Shan, Carfield	29,000.00
Abbott Laboratories Ltd.	32,000.00	黎育琮女士	29,000.00
Dr. HO Shiu Wei, William, JP	32,000.00	東華三院前任主席雷治強博士MBE太平紳士(已故)	28,994.00
Ms. YIP Ting Yee	32,000.00	楊敬慈先生	28,980.00
胡燕女士(已故)	31,716.93	雅濤閣各善長	28,893.40
Mr. SHUM Chun Kin, Anthony	31,580.00	Simple Holdings Ltd.	28,888.00
布美儀女士	31,500.00	劉曼容女士	28,845.00
朱立英先生	31,500.00	周栢江先生	28,800.00
康盈苑各善長	31,438.20	游寶漢先生	28,800.00
周慶鳳女士	31,000.00	黃國豪先生	28,800.00

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
蘇玉興女士	28,800.00	溫文先生(已故)	24,000.00
荔景邨樂景樓各善長	28,793.40	小西灣邨各善長	23,988.20
彩園邨各善長	28,437.10	公共巴士同業聯會	23,892.10
關永錦先生	28,160.00	張松成夫人	23,800.00
德田邨各善長	28,101.40	高翔苑各善長	23,735.70
朱貴英女士	28,000.00	牛頭角下邨各善長	23,622.10
朱寶燕小姐	28,000.00	澤豐花園各善長	23,445.30
何慧嫻女士	28,000.00	興華一邨各善長	23,049.40
吳時英女士	28,000.00	Miss WONG Lai Lai	23,001.00
李慶亮先生	28,000.00	浩福有限公司	23,000.00
李艷珍女士	28,000.00	Mr. CHENG Man Kit	23,000.00
周小萍女士	28,000.00	Mr. HO Cheuk Sang	23,000.00
東華百週年總理會	28,000.00	東華三院前任總理郭家政先生	22,800.00
林杏寬女士	28,000.00	彩蒲苑業主立案法團	22,414.50
林煒常先生	28,000.00	趙國偉先生	22,380.00
胡俊明先生	28,000.00	美蘭華酒店	22,100.00
郭福全先生	28,000.00	乙明邨各善長	22,048.20
馮淑嫻女士	28,000.00	吳秀香女士	22,000.00
楊汝鏢先生	28,000.00	東霖苑各善長	21,930.60
源豐塑膠製品廠有限公司	28,000.00	利東邨各善長	21,876.90
劉葉妙齡女士	28,000.00	蝴蝶邨蝶翎樓各善長	21,706.50
黎十妹女士	28,000.00	順安邨各善長	21,465.50
黎玉英女士	28,000.00	傅沛基先生	21,450.00
黎育珍女士	28,000.00	馬頭圍邨各善長	21,308.00
BASF East Asia Regional Headquarters Ltd.	28,000.00	富山邨各善長	21,052.50
Mr. CHIU Kwok Man	28,000.00	東華三院前任總理馬學欽先生	21,000.00
樂翠台各善長	27,881.90	陳錦漢先生	21,000.00
張健寅先生	27,842.72	Dr. TSUI Ka Fai	21,000.00
吳錦珍女士	27,600.00	慈康邨各善長	20,819.90
林美玲女士	27,600.00	康華苑各善長	20,591.00
袁珠群女士	27,600.00	港九機器十三科聯合總商會有限公司	20,500.00
張玉萍女士	27,600.00	青衣邨各善長	20,498.60
陳凱詩小姐	27,600.00	高俊苑各善長	20,493.30
陳曦雲小姐	27,600.00	漁光邨各善長	20,426.20
黃超良先生	27,600.00	Mr. CHAN Kin Leung	20,400.00
Mr. HO Hung Kit	27,600.00	姜智宏先生	20,380.00
怡雅苑各善長	27,497.30	Mr. CHAN Kwok Fai	20,200.00
林偉達先生	27,300.00	潘慧霞女士	20,200.00
袁林根先生	27,300.00	任嬌麗女士	20,000.00
愉翠苑各善長	27,215.40	竹隱長春洞	20,000.00
劉惠芳女士	27,190.00	東華三院前任總理古勝祥先生	20,000.00
梁閏連女士	27,000.00	東華三院前任總理余頌平律師	20,000.00
港九電器商聯會社會福利基金	27,000.00	東華三院前任總理周蕙蕙小姐	20,000.00
Mr. YAN Kai Chiu	27,000.00	林碧卿女士	20,000.00
鄭慧霞女士	26,880.00	香港佛教真言宗居士林	20,000.00
梨木樹邨各善長	26,160.70	倪永佳先生	20,000.00
山河企業有限公司(東華三院前任總理蕭曾鳳群女士MBE, BBS)	26,000.00	凌雲寺	20,000.00
朱少珍女士	26,000.00	孫冰儀小姐	20,000.00
黃展嫻女士	26,000.00	莫伯強先生	20,000.00
楊基強先生	26,000.00	許雪清女士	20,000.00
劉恩多先生	26,000.00	黃振中先生	20,000.00
Mr. LEE Kang Fai	26,000.00	黃雅斯女士	20,000.00
家維邨各善長	25,891.60	黃麗珍女士	20,000.00
Mr. PANG Shu Hung	25,812.30	葉順意女士、任根勝先生	20,000.00
王秀英女士	25,600.00	廖淑蘭女士	20,000.00
周謙容女士	25,600.00	廖雄先生	20,000.00
廖啟文先生	25,600.00	福隆華行香港有限公司	20,000.00
Ms. PONG Shun Ling	25,486.40	劉燦先生	20,000.00
Ms. PONG Yuk Ping	25,486.30	黎偉斌先生	20,000.00
東華三院前任總理李卓麟先生	25,000.00	蕭鄭麗真女士	20,000.00
Chow Mun Sum Tong Foundation Ltd.	25,000.00	魏啟寬先生	20,000.00
Mr. MAK Fan Yau	25,000.00	關松孝先生	20,000.00
Ms. TSUI Lai Lan	25,000.00	寶善堂置業有限公司	20,000.00
星河明居各善長	24,994.80	蘇鄧美桃女士	20,000.00
幸俊苑各善長	24,702.50	釋印西法師	20,000.00
觀龍樓各善長	24,701.70	Bright Choice Electronics Co.	20,000.00
鵬程苑各善長	24,670.90	Mr. CHAN Chark Yee	20,000.00
Richard Wolf GMBH	24,538.75	Ms. CHAN Kwan Ying	20,000.00
龐國璇先生	24,500.00	Ms. CHAN Pui, Louisa	20,000.00
天祐苑各善長	24,251.00	Ms. CHEN Pei Yu	20,000.00
馬皓英女士	24,000.00	Mr. CHEUNG Yung Shing	20,000.00

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
Mrs. FOK HO Yi Wah, Eliza	20,000.00	興田邨各善長	16,079.40
Four K Knitters Ltd.	20,000.00	兆軒苑各善長	16,073.60
Hong Kong Exchange	20,000.00	頌明苑各善長	16,012.60
Mr. HUI Che Shing	20,000.00	世紀21宇田地產	16,000.00
Mr. HUNG Kwok Wing	20,000.00	東華三院前任主席陳聖澤太平紳士	16,000.00
Mr. IP Chi Wai	20,000.00	東華三院前任總理陳姚麗妮女士	16,000.00
Mr. John LO	20,000.00	梁成輝先生	16,000.00
Ms. LAM Wai Ying	20,000.00	黃焯彬先生	16,000.00
Mr. LOO Ching Kong	20,000.00	雷子雄先生	16,000.00
Mr. MA Yuen Dic	20,000.00	潘文信先生	16,000.00
Manley Footwear Ltd.	20,000.00	Mr. KONG Hoi Wing	16,000.00
Multway Industries (HK) Ltd.	20,000.00	Ms. MANG Ho Shun, Esther	16,000.00
Ms. NG Ka Li, Susan	20,000.00	頌安邨各善長	15,992.70
Serenus Limited	20,000.00	欣盛苑各善長	15,409.30
Sincerity (Asia) Co. Ltd.	20,000.00	鳳禮苑各善長	15,233.00
Ms. SIT Ka Yin, Nancy	20,000.00	池廣雅女士	15,180.00
Mr. SO Wai Ki, William	20,000.00	陳余解女士	15,180.00
Tri-State (Far East) Corporation	20,000.00	陳皓雲先生	15,180.00
Mr. TSANG Man Ching	20,000.00	萬鴻鈞先生	15,180.00
Wing Lee Electroplating Factory	20,000.00	趙守坤先生	15,180.00
Mr. WONG Yuen Keung	20,000.00	潘順豪先生	15,180.00
Mr. YEUNG Chuen	20,000.00	鄧女蘭女士	15,180.00
Mr. YEUNG Sit Lai	20,000.00	謝成先生	15,180.00
Ms. YONG Suk Chee	20,000.00	羅頌君女士	15,180.00
江淑賢女士	19,800.00	Mr. CHEUNG Wai Sun	15,171.72
余新堯先生(已故)	19,742.50	吳美薊女士	15,100.00
海怡半島各善長	19,701.40	美松苑各善長	15,038.50
馮甫先生	19,700.00	王俊源先生	15,000.00
梁碧瑩女士	19,600.00	王榕根先生	15,000.00
真善美邨各善長	19,557.50	包敏儀女士	15,000.00
康智閣/康達閣各善長	19,516.10	何榮昌先生	15,000.00
東華三院前任總理陳智文先生	19,280.00	吳少玲女士	15,000.00
安定邨各善長	19,140.20	吳耀文先生	15,000.00
Ms. KWOK Lai Fong	19,029.27	東華三院前任主席呂禮章太平紳士	15,000.00
鄧雪英女士	19,026.40	南豐隆製衣廠有限公司	15,000.00
郭英智先生	19,000.00	姚德先生	15,000.00
Ms. LI Kei Shan, Alice	19,000.00	梁早霞女士	15,000.00
龍德苑各善長	18,678.80	陳月嵩女士	15,000.00
Mrs. NG CHONG Sau Mei	18,500.00	陳笑馨女士	15,000.00
天悅邨各善長	18,248.70	陸振生先生	15,000.00
兆禧苑各善長	18,217.20	黃柏然先生	15,000.00
裕明苑各善長	18,050.80	葉文先生	15,000.00
東華三院前任主席楊超成先生BBS	18,000.00	劉紫潔女士	15,000.00
百好素食之友	18,000.00	鄭平華伉儷	15,000.00
邱文慶先生	18,000.00	鄭淦源先生	15,000.00
馬坑邨各善長	18,000.00	黎桂添先生	15,000.00
梁永銳先生	18,000.00	蕭兆芬女士	15,000.00
彭有仿先生	18,000.00	簡鳳寶女士	15,000.00
顏傑強博士	18,000.00	寶捷(國際)有限公司	15,000.00
Mr. CHOI Kwai Lam	18,000.00	蘇惠珍女士	15,000.00
Mr. HO Ping Wai, Stephen	18,000.00	Garbo Clock Industrial Ltd.	15,000.00
Lily Creation Ltd.	18,000.00	Johnson & Johnson (HK) Ltd.	15,000.00
See Kiang Optical Mfy. Co. Ltd.	18,000.00	Loong Dao (Holdings) Co. Ltd.	15,000.00
Mr. TONG Kam Por, Paul	18,000.00	張美英女士	14,800.00
將軍澳中心各善長	17,979.80	蕭四女士	14,680.00
景田苑各善長	17,744.20	逸雅苑各善長	14,520.40
健康邨二期各善長	17,501.60	幸福邨福日樓各善長	14,458.80
石蔭邨各善長	17,097.70	黃考文先生	14,228.00
葵康苑各善長	17,046.60	劉永堅先生	14,200.00
富麗華珠寶金行	17,000.00	葵賢苑各善長	14,115.00
廣明苑各善長	16,917.90	司徒小玲女士	14,080.00
康盛花園各善長	16,824.80	伍婉瑩女士	14,080.00
Mr. AU YEUNG Pak Hung	16,800.00	張耀權先生	14,080.00
康林苑各善長	16,668.70	梁妹女士	14,080.00
崔詠霞女士	16,500.00	陳任儀女士	14,080.00
陳瑞愛女士	16,500.00	荃景花園各善長	14,026.60
黃桂嫦女士	16,500.00	梁德甫先生	14,000.00
鄭燕貞女士	16,500.00	蔡迪先生	14,000.00
黎慧賢女士	16,500.00	戴宣發先生	14,000.00
明雅苑各善長	16,474.50	區院先生	13,999.00
李笑華女士(已故)	16,100.00	佳翠苑各善長	13,970.70

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
曾曙陽先生	13,959.00	Ms. YEUNG Pui Chun	11,000.00
韋嘉誠先生	13,900.00	嘉田苑各善長	10,827.90
杏翠苑各善長	13,898.00	康翠台各善長	10,780.30
石美鳳女士	13,800.00	阮鈺兒女士	10,780.00
朱碧君女士	13,800.00	陳永康先生	10,780.00
李相蓮女士	13,800.00	曾昭漢先生	10,780.00
李愛芳女士	13,800.00	Ms. NG You Foon	10,600.00
高淑芬女士	13,800.00	利安邨各善長	10,589.10
高勤英女士	13,800.00	李金源先生	10,500.00
庾應亨先生	13,800.00	盧炳權先生	10,500.00
張松發先生	13,800.00	Mr. TONG Wai Kwong	10,500.00
張慧貞女士	13,800.00	游一明先生	10,400.00
陳少芳女士	13,800.00	中原地產代理有限公司	10,300.00
黃桂蓮女士	13,800.00	林杏蘭女士	10,300.00
盧佩儀女士	13,800.00	鄭淑美女士	10,300.00
羅雪女士	13,800.00	明華大廈各善長	10,290.20
譚潔珍女士	13,800.00	陳琮女士	10,200.00
青華苑各善長	13,680.30	黃波先生	10,200.00
東區區議會	13,478.10	劉群興女士	10,200.00
耀東邨各善長	13,429.40	林建輝先生	10,100.00
李鄭屋邨業主立案法團	13,202.00	陳天紅小姐	10,008.00
海悅花園各善長	13,167.50	九龍西區扶輪社	10,000.00
林其漢先生	13,000.00	方胡婉芬女士	10,000.00
謝家正先生	13,000.00	司徒國健先生	10,000.00
Ms. Nancy LEIGH	13,000.00	伍凱筠女士	10,000.00
Mr. WAN Chun Hung, Alex	13,000.00	任遠河先生、任志雄先生	10,000.00
愉城苑各善長	12,922.10	江曉琳女士	10,000.00
吳榮栢先生	12,800.00	佛有緣會	10,000.00
李其明先生	12,800.00	何秀章女士	10,000.00
林明泉先生	12,800.00	何針女士	10,000.00
彭海先生	12,800.00	李錦麗女士	10,000.00
曾安定先生	12,800.00	谷國融先生	10,000.00
黃麗芳女士	12,800.00	亞細亞石油氣工程有限公司	10,000.00
顏平先生	12,800.00	東華三院前任總理文洪礎先生	10,000.00
譚煥武先生	12,800.00	東華三院前任總理李寧先生	10,000.00
Global Buying Service Ltd.	12,800.00	東華三院前任總理杜志輝先生	10,000.00
李業先生	12,500.00	東雅投資有限公司	10,000.00
Mr. FOK Chiu Yan	12,500.00	東榮汽車(集團)有限公司	10,000.00
Mr. Kam Chak Wing	12,500.00	東榮汽車有限公司	10,000.00
Ms. TSANG Tao Sim	12,500.00	林英女士(已故)	10,000.00
大興花園二期各善長	12,209.40	林玫瑰女士	10,000.00
方趙鳳女士	12,000.00	林梅英女士	10,000.00
陳玉蓮女士	12,000.00	林彩玲女士	10,000.00
湯秀蓮女士	12,000.00	林棣權先生	10,000.00
楊進友先生	12,000.00	林漢聰先生	10,000.00
Ms. HO Lai Lai, Annie	12,000.00	金德發塑膠實業有限公司	10,000.00
Kam Pin Industrial (HK) Ltd.	12,000.00	長德有限公司	10,000.00
Vivien Chan & Co.	12,000.00	胡英女士	10,000.00
Ms. YU Lai Si	12,000.00	香島教育基金有限公司	10,000.00
樂雅苑各善長	11,897.10	香港仔海皇神廟	10,000.00
林慶樟先生	11,849.00	香港西北航運快線有限公司	10,000.00
陳泰先生	11,800.00	香港鬆子實業有限公司	10,000.00
景明苑各善長	11,781.00	唐惠屏女士	10,000.00
百好素食	11,780.00	崔錦英女士	10,000.00
興東邨各善長	11,766.30	張永明先生	10,000.00
Smart Noble Ltd.	11,650.00	張練先生	10,000.00
劉蕭瑞麟女士	11,570.00	張燕妹女士	10,000.00
東華三院前任總理施榮恆先生	11,500.00	捷理國際有限公司	10,000.00
陳穎賢小姐	11,500.00	梁四女士	10,000.00
Swire Beverages Limited	11,400.00	祥和實業制品廠有限公司	10,000.00
張貴好女士(已故)	11,239.00	莫美田女士	10,000.00
朱紹強先生	11,000.00	許維先生	10,000.00
楊惠芳女士	11,000.00	陳永強先生	10,000.00
Ms. AU Man Ying, Miriam	11,000.00	陳有婆婆	10,000.00
Mr. CHAN Chau Tung	11,000.00	陳利松先生	10,000.00
Mr. KWAN Kam Po, Brian	11,000.00	陳偉乾先生	10,000.00
Mr. LOK Yan Cheung	11,000.00	陳紫英女士	10,000.00
Mr. MAK Chuen Chi	11,000.00	陳紫雄先生	10,000.00
Mr. MAK Nin Sang	11,000.00	陳紫豪先生	10,000.00
Ted Ho CPA Ltd.	11,000.00	陳劍魂伉儷	10,000.00
Mr. WONG Ho Cheung	11,000.00	陳鄧孟慈女士	10,000.00

姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)	姓名/公司 Donor/Company Name	捐贈(HK\$) Donation (HK\$)
陳寶珠女士	10,000.00	Mr. LAM Shui Tak	10,000.00
彭妙賢女士	10,000.00	Mr. LAU Wing Yiu	10,000.00
曾鳳桃女士	10,000.00	Mr. LAW Ying Shan, Cedric	10,000.00
雄威設計裝飾有限公司	10,000.00	Mrs. LEE LEUNG Yin Ping, Mitzi	10,000.00
馮錦添先生	10,000.00	Mr. LEE Man Chun, Tony	10,000.00
黃正儀女士	10,000.00	Ms. LEE Wai Ha	10,000.00
黃浩由先生	10,000.00	Miss LEUNG Foon Hay	10,000.00
黃清鈺小姐	10,000.00	Ms. LEUNG May Yun	10,000.00
黃鏡湖先生	10,000.00	Ms. LEUNG Sze	10,000.00
新華水松恒溫材料有限公司	10,000.00	Mr. LEUNG Ting Lim	10,000.00
新鴻基地產慈善基金有限公司	10,000.00	Mr. LEUNG Yuk Lun	10,000.00
楊世義先生	10,000.00	Ms. LEUNG Yuk Sim, Candy	10,000.00
楊祖濤先生	10,000.00	Mr. LI Cheuk Wing	10,000.00
楊細先生	10,000.00	Mdm. LI Shuk Kuen, deceased	10,000.00
楊楚玉女士	10,000.00	Ms. LI Wai Ho	10,000.00
葉建華先生、葉滙靈小朋友	10,000.00	Mr. LIU Woon Fai, Tommy	10,000.00
誠聯發展有限公司	10,000.00	Mr. LUNG Nai Cheung, Patrick	10,000.00
道光道德會有限公司	10,000.00	Ms. MAK Hoi Fun	10,000.00
榮潤皮具有限公司	10,000.00	Mr. MAK Wui Tim	10,000.00
趙玉祥先生	10,000.00	Maxson Transportation Ltd.	10,000.00
劉玉瑩女士	10,000.00	Mecca Manufacturing Co. Ltd.	10,000.00
劉祖強先生	10,000.00	Mou Fung Limited	10,000.00
劉榮廣伍振民建築師事務所(香港)有限公司	10,000.00	Nam Sung Ltd.	10,000.00
潘添先生	10,000.00	Mr. NG Wai Tung	10,000.00
鄭合明先生	10,000.00	Mr. PANG Chi Wah	10,000.00
鄭德芬女士	10,000.00	Ms. PEI Shek Leun	10,000.00
黎兆剛先生	10,000.00	Regal (HK) Trading Co. Ltd.	10,000.00
黎淑儀女士	10,000.00	Sacred Splendor Shrine Ltd.	10,000.00
蕭貴先生	10,000.00	Shui Lam (International) Textiles Enterprises Ltd.	10,000.00
蕭錦英先生	10,000.00	Mr. TO Shu Fai	10,000.00
聯豐裱紙加工廠有限公司	10,000.00	Mr. TONG Kam Wah	10,000.00
鍾來德先生	10,000.00	Mr. TSAI Sui Cheung	10,000.00
鄭炳培先生(已故)	10,000.00	Mr. TSE Wai Keung	10,000.00
羅滿嫻女士	10,000.00	Miss TSUI Kwai Fung	10,000.00
羅潔芳女士	10,000.00	Mr. TUNG Chi Cheong	10,000.00
譚肇聲先生	10,000.00	Mrs. WONG CHAN King Tak, Emily	10,000.00
關瑞棠先生	10,000.00	Mr. WONG Sing, Edward	10,000.00
蘇家榮李秀英慈善基金有限公司	10,000.00	Mr. WONG Kam Tong, Franky	10,000.00
釋本基法師	10,000.00	Mr. WONG Kar Hong	10,000.00
釋敏莊法師	10,000.00	Mr. WONG Pak Fai, Philip	10,000.00
靈隱寺有限公司	10,000.00	Ms. WONG Yu Lin	10,000.00
Mr. Andrew LAU	10,000.00	Mr. WU King Shiu, Kelvin	10,000.00
Ms. AU Fung Lin	10,000.00	Mr. WU Ting Yuk, Anthony, JP	10,000.00
Ms. AU Yee Mui & Mr. SO Chee Kwan	10,000.00	Mr. WU Wing Tai	10,000.00
Mr. CHAN Chi Chuen	10,000.00	Mr. YEUNG Kin Shing, Benny	10,000.00
Mr. Henry CHAN	10,000.00	Mr. YIU Chi Kei, Eric	10,000.00
Mr. CHAN Sin Yiu	10,000.00	Mr. NG Yuk Oi	物業8項(價值)
Mr. CHAN Tit Sang, Peter	10,000.00		\$5,600,000.00
Mr. CHAN Wai Kwong, Peter	10,000.00	Estate of Mdm. CHUI Kit Bing	物業1項(價值)
Charles Tang Enterprises Ltd.	10,000.00		\$2,600,000.00
Mr. CHEN Chiu Ming	10,000.00	申耀紀念會有限公司	物業2項(價值)
Mr. CHOW Cheung	10,000.00		\$2,100,000.00
Ms. CHOW Wang Ying	10,000.00	蔡澤明先生	物業1項(價值)
Ms. CHU Lai Kuen	10,000.00		\$700,000.00
Estate of Mr. DAN Chie Fon	10,000.00	電訊盈科	電話熱線的電訊系統設立
Mr. FOK Ngai Fai	10,000.00		\$140,000.00
Mr. FONG Yuk Kwong	10,000.00	海皇粥店(集團)有限公司	賀年糕點券(價值)
Ms. FUNG Bunn, Bessie	10,000.00		\$100,000.00
Grow-up Electronics Ltd.	10,000.00	陳為光先生	白米一千袋(價值)
Mr. HO Kin Yip, Eddy	10,000.00		\$30,000.00
Mr. HO Kit Pui	10,000.00		
Ms. Teresa HSU	10,000.00		
Ms. HSU Yon Yon, Janet	10,000.00		
Mr. KAM Chak Fau, Cephas	10,000.00		
Mr. KONG Mui Sum, Lawrence	10,000.00		
Ms. KOU Woo Mei	10,000.00		
Kuen Kee	10,000.00		
Mr. KWOK Chi Hang, Lester, JP	10,000.00		
Mr. KWONG Yuen Ching	10,000.00		
La Coste Company Ltd.	10,000.00		
Ms. LAM Kit Wah	10,000.00		

以上資料截至本刊付印日期止。如有遺漏，敬請見諒。

The above information was recorded up to the time of printing. Please accept our apology if there are any omissions.